



150 years since Marx's "Capital": an analysis of its dissemination in Spain (1867- 2017), with some reflections on its reception [

Ediciones Complutense,
2018-11-20

[info:eu-repo/semantics/article](https://info.eu-repo/semantics/article)

[info:eu-repo/semantics/publishedVersion](https://info.eu-repo/semantics/publishedVersion)

Artículo revisado por pares

Analítica

150 years after the publication of book I of Marx's Capital (1867), our aim is to review the influence of this book in Spain, in the dual sense of dissemination (especially) and reception (at a more primary level). Therefore, we study, first, the translations of Capital into Spanish (Castilian and Catalan but not in Latin America), looking at their number and diffusion, the translator's personality, the character of the publisher and the respective historical circumstances. Secondly, we try a first approximation to the theoretical influence of this book on different Spanish authors, but given the magnitude of this field, we do it in a non-exhaustive and not-systematic or methodical way. On the other hand, we do not deal with the influence of Marxism in general, but with something more specific: how Capital has influenced the authors who have written about it or from it in Spain, both for and against. The results of our analysis show an important set of translations (more than in English), but less disseminated than others made in Mexico and Argentina; and an increasing intellectual influence of Capital, with a periodic flourishing, as at the present, of studies on this book and on the theories it contains

150 years after the publication of book I of Marx's Capital (1867), our aim is to review the influence of this book in Spain, in the dual sense of dissemination (especially) and reception (at a more primary level). Therefore, we study, first, the translations of Capital into Spanish (Castilian and Catalan but not in Latin America), looking at their number and diffusion, the translator's personality, the character of the publisher and the respective historical circumstances. Secondly, we try a first approximation to the theoretical influence of this book on different Spanish authors, but given the magnitude of this field, we do it in a non-exhaustive and not-systematic or methodical way. On the other hand, we do not deal with the influence of Marxism in general, but with something more specific: how Capital has influenced the authors who have written about it or from it in Spain, both for and against. The results of our analysis show an important set of translations (more than in English), but less disseminated than others made in Mexico and Argentina; and an increasing intellectual influence of Capital, with a periodic flourishing, as at the present, of studies on this book and on the theories it contains

Título: 150 years since Marx's "Capital": an analysis of its dissemination in Spain (1867-2017), with some reflections on its reception electronic resource]

Editorial: Ediciones Complutense 2018-11-20

Tipo Audiovisual: Karl Marx; Capital; marxism; Spain; dissemination; translation; reception Ciencias Sociales > Política Karl Marx; El capital; marxismo; España; difusión; traducción; recepción

Variantes del título: 150 años de "El capital" de Marx: análisis de su difusión en España (1867-2017), con algunas consideraciones sobre su recepción

Documento fuente: Política y Sociedad; Vol 55 No 3 (2018): La (re)configuración de Oriente Medio tras las rebeliones árabes; 873-892

Nota general: application/pdf

Restricciones de acceso: Open access content. Open access content star

Lengua: Spanish

Enlace a fuente de información: Política y Sociedad; Vol 55 No 3 (2018): La (re)configuración de Oriente Medio tras las rebeliones árabes; 873-892 Política y Sociedad; Vol. 55 Núm. 3 (2018): La (re)configuración de Oriente Medio tras las rebeliones árabes; 873-892 1988-3129 1130-8001

Otras relaciones: <https://revistas.ucm.es/index.php/POSO/article/view/56629/4564456549085> /*ref*/Amado, P. (1932): Fundamentos del socialismo. Las teorías marxistas y sus rectificaciones novísimas, Madrid, Aguilar /*ref*/Amini, B. (2016): "A brief history of the dissemination and reception of Karl Marx's Capital in the United States and Britain", World Review of Political Economy, 7 (3), pp. 334-349 /*ref*/Araquistáin, L. (1980): Marxismo y socialismo en España, Barcelona, Fontamara /*ref*/Arquer, J. (1937): Las interpretaciones del marxismo, Barcelona, Editorial Marxista /*ref*/Arrizabalo, X. (2014): Capitalismo y economía mundial, Madrid, Instituto Marxista de Economía /*ref*/Arteta, A. (1993): Marx, valor, forma social y alienación, Madrid, Libertarias /*ref*/Ballester, M. (1967): Marx o la crítica como fundamento, Madrid, Ciencia Nueva /*ref*/Barceló, A. (1972): "El desplante teórico de Piero Sraffa", Anales de Economía, 15, pp. 29-52 /*ref*/Barceló, A. (1986a): "Marx y Sraffa", en R. Reyes, ed., Cien años después de Marx, Madrid, Akal, pp. 233-244 /*ref*/Barceló, A. (1986b): "La teoría del valor trabajo, hoy", en R. Reyes, ed., Cien años después de Marx, Madrid, Akal, pp. 280-286 /*ref*/Bernis, F. (1912): Carlos Marx, Madrid, Imprenta de Felipe Peña Cruz /*ref*/Betz, C. y M. Santos (2000): Los socialistas utópicos. Marx y sus discípulos, Madrid, Síntesis /*ref*/Besteiro, J. (1935): Marxismo y antimarxismo, Madrid, Academia de Ciencias Morales y Políticas /*ref*/Bizcarrondo, M. (1992): "Enanos y gigantes, el socialismo español, 1835-1936", en F. Vallespín, ed., Historia de la teoría política, 4, Madrid, Alianza, pp. 306-378 /*ref*/Bueno, G. (1972): Ensayo sobre las categorías de la economía política, Barcelona, La Gaya Ciencia /*ref*/Carrillo, S. (1977): Eurocomunismo y Estado, Barcelona, Crítica /*ref*/Castells, M. (1971): Problemas de investigación en sociología urbana, Madrid, Siglo XXI /*ref*/Castells, M. (1972): La question urbaine, Paris, François Maspero /*ref*/Castilla del Pino, C. (1969): Psicoanálisis y marxismo, Madrid, Alianza /*ref*/Castillo, S., ed. (1998): Construyendo El Futuro. Correspondencia política (1870-1895), Madrid, Trotta /*ref*/Cuenca Toribio, J. M. (2016): Marx en España. El marxismo en la cultura española del siglo XX, Córdoba, Editorial Almuzara /*ref*/Deville, G. (2007): El Capital (resumen), Barcelona, Los Libros de la Frontera /*ref*/Díaz, E. (1995): "Pensamiento político bajo el régimen franquista (1939-1975)", en F. Vallespín, ed., Historia de la teoría política, 6, Madrid, Alianza, pp. 509-548 /*ref*/Elorza, A. (1984): "El marxismo y el movimiento obrero español: ensayo de valoración", en VV. AA., El marxismo en España, Madrid, FIM, pp. 143-166 /*ref*/Espinoza Pino, M. (2015): "Jacobo Muñoz, lector de Karl Marx. La construcción del marxismo crítico en España, la vía praxeológica", en G. Cano et al., eds., Constelaciones intempestivas. En torno a Jacobo Muñoz, Madrid, Biblioteca Nueva /*ref*/Fernández Buey, F. (2004): Marx (sin ismos), Barcelona, El Viejo Topo /*ref*/Fernández Liria, C. (1998): El materialismo, Madrid, Síntesis /*ref*/Fernández Liria, C. y L. Alegre (2010): El orden de 'El capital', Madrid, Akal /*ref*/Fernández de Castro, I. (1962): La demagogia de los hechos, París, Ruedo Ibérico /*ref*/Fernández de Castro, I. (1968): De las Cortes de Cádiz al Plan de desarrollo, París, Ruedo Ibérico /*ref*/Fernández de Castro, I. y A. Goytre (1974): Clases sociales en España, Madrid, Siglo XXI /*ref*/Flores de Lemus, A. (1971): "El problema

de la circulación del capital en Marx", *Anales de Economía*, 3ª época, nº 11, pp. 5-16 /ref*/Fontana, J. (1982): *Historia, análisis del pasado y proyecto social*, Barcelona, Crítica /ref*/Fontana, J. (2001): "El pensamiento económico marxista en España", en E. Fuentes Quintana (Dir.), *Las críticas a la economía clásica (Economía y Economistas españoles, nº 5)*, Barcelona, Galaxia Gutenberg/Círculo de Lectores, pp. 746-763 /ref*/Fuentes, C. (1971): *Tiempo mexicano*, México, J. Mortiz /ref*/Galcerán, M. (2001): "Presente y futuro del marxismo", *Revista Internacional de Filosofía Política*, 17, pp. 117-156 /ref*/García Ábalos, J. M. (1949): "La teoría del salario en Carlos Marx", *Anales de Economía*, 35, septiembre, pp. 309-335 /ref*/García Bacca, D. (1965): *Humanismo teórico, práctico y positivo según Marx*, México, Fondo de Cultura Económica /ref*/García Quejido, A. (1975): "La ley de los salarios, está bien formulada?", en M. Pérez Ledesma, ed., *Pensamiento socialista español a comienzos de siglo: García Quejido y La Nueva Era*, Madrid, Editorial del Centro, pp. 93-114 /ref*/Gasch, E. (1983): *Marx a Espanya. Un estudi sobre la difusió de l'obra de Marx, 1869-1939*, Barcelona, Universitat Autònoma /ref*/Gasch, E. (2001): "Etapas y escritos en la recepción de Marx", en E. Fuentes Quintana (Dir.), *Las críticas a la economía clásica (Economía y Economistas españoles, nº 5)*: Barcelona, Galaxia Gutenberg/Círculo de Lectores, pp. 815-833 /ref*/Guerrero, D. (1997): *Historia del pensamiento económico heterodoxo*, Madrid, Trotta /ref*/Guerrero, D. (2008): *Un resumen completo de 'El capital' de Marx*, Madrid, Maia /ref*/Guillamón, A. (2007): "El informe de Stepanov sobre el proceso contra el POUM (1938)". Disponible en: www.kaosenlared.net/noticia/informe-stepanov-sobre-proceso-contrapoum-1938 [Consulta: 28 de junio de 2017] /ref*/Gurméndez, C. (1986): "Las raíces filosóficas de El Capital", en R. Reyes, ed., *Cien años después de Marx*, Madrid, Akal, pp. 50-61 /ref*/Herrero, C. [J. M. Naredo] (1972): "Una muestra de subdesarrollo científico, el seudomarxismo en economía (Juicio crítico de Estructura económica de España de R. Tamames)", *Cuadernos de Ruedo Ibérico*, 33-35, pp. 19-43 /ref*/Lamo de Espinosa, E. (1981): *La teoría de la cosificación, de Marx a la Escuela de Francfort*, Madrid, Alianza /ref*/Lasuén, J. R. (1972): *Marx hoy*, Bilbao, Zero /ref*/López Aranguren, J. L. (1968): *El marxismo como moral*, Madrid, Alianza

Baratz Innovación Documental

- Gran Vía, 59 28013 Madrid
- (+34) 91 456 03 60
- informa@baratz.es